

ΠΑΤΕΡ ΗΜΩΝ

ΠΑΤΕΡ ΗΜΩΝ
Ο ΕΝ ΤΟΙΣ ΟΥΡΑΝΟΙΣ,
ΑΓΙΑΣΘΗΤΩ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΟΥ;
ΕΓΘΕΤΩ Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΣΟΥ,
ΓΕΝΗΘΗ ΤΩ ΤΟ ΘΕΛΗΜΑ ΣΟΥ,
ΩΣ ΕΝ ΟΥΡΑΝΩ, ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΗΣ ΓΗΣ.
ΤΟΝ ΑΡΤΟΝ ΗΜΩΝ ΤΟΝ ΕΠΙΟΥΣΙΟΝ ΔΟΣ ΗΜΙΝ ΣΗΜΕΡΟΝ.
ΚΑΙ ΑΦΕΣ ΗΜΙΝ ΤΑ ΟΦΕΙΛΗΜΑΤΑ ΗΜΩΝ,
ΩΣ ΚΑΙ ΗΜΕΙΣ ΑΦΙΕΜΕΝ ΤΟΙΣ ΟΦΕΙΛΗΜΑΤΑΙΣ ΗΜΩΝ;
ΚΑΙ ΜΗ ΕΙΣΕΝΕΓΚΗΣ ΗΜΑΣ ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΣΜΟΝ,
ΑΛΛΑ ΡΥΣΑΙ ΗΜΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥ ΠΟΝΗΡΟΥ
ΑΜΗΝ

PATER NOSTER

Pater Noster
qui es in caelis,
sanctificetur nomen tuum.
Adveniat regnum tuum.
Fiat voluntas tua,
sicut in caelo et in terra.
Panem nostrum quotidianum da
nobis hodie,
et dimitte nobis debita nostra,
sicut et nos
dimittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in tentationem:
sed libera nos a malo.

Amen

Foundational cry of the disciple/ Summary of the Gospel

Our Father teaches the goal, the means, and the obstacles to prayer.

7 Main Petitions

3 are directed to God: *sou/your*-correspond to faith, hope and love

4 are directed to others: *emon/our*-correspond to prudence, justice, temperance and Fortitude

Daily: *epiousion/supersubstantialem/cotidianum*

Unforgiveness blocks healing

Tou ponerou: the Evil One, not “evil”

Doxology, *Didache*